



Prot. n. 0028986 del 22/04/2024 rep. - [UOR: SI000175 - Classif. V/8]

#### **CONVENZIONE**

PER LA REALIZZAZIONE DI ATTIVITÀ DI RICERCA ATTRAVERSO ASSEGNAZIONE DI BORSE SUL TEMA

"VOCABULARY FOCUS SUL LINGUAGGIO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE COME CHIAVE STRATEGICA
NEL DIFFONDERE UNA CULTURA CONTRARIA ALLE DISCRIMINAZIONI E PROMUOVERE LA PARITÀ DI GENERE"

### TRA

La Fondazione Istituto per la Finanza e l'Economia locale della Campania – IFEL Campania, con sede legale in Napoli, in via S. Lucia, 81, codice fiscale 95152320636 e partita IVA n. 07492611210 rappresentata dal Direttore Generale avv. Annapaola Voto nata a Salerno il 25/11/1966 - giusta procura del Notaio Valentina Di Marcantonio, rep. 1461 del 21 febbraio 2023 - successivamente indicata in atti come *Fondazione* 

Ε

il **Dipartimento di Studi letterari linguistici e comparati** dell'Università degli Studi di Napoli l'Orientale con sede in Napoli al Palazzo Du Mesnil - Via Chiatamone 61/62, P.IVA. 00297640633, rappresentato dal Direttore, Prof. Salvatore Luongo, e successivamente indicato in atti come **Dipartimento** 

### **PREMESSO CHE**

- IFEL CAMPANIA "Istituto per la Finanza e l'Economia Locale della Campania" nasce su iniziativa e scelta strategica della Regione Campania, ed è il risultato della collaborazione con IFEL (Istituto per la Finanza e l'Economia Locale) Fondazione, istituita nel 2006 dall'Associazione Nazionale dei Comuni Italiani (ANCI), in attuazione del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 22 novembre 2005;
- IFEL CAMPANIA incorpora le caratteristiche di organismo plurisoggettivo (è costituita dalla Regione Campania e dall'Istituto per la Finanza e l'Economia Locale dell'ANCI nazionale) e nasce con l'obiettivo dichiarato di creare un'interfaccia permanente fra l'ente regionale e l'insieme delle istituzioni locali (comuni, scuole, etc.), al fine di creare condizioni di rafforzamento dell'intero sistema istituzionale della Campania;
- IFEL Campania, ai sensi dell'art. 3 comma 1 del proprio statuto, persegue lo scopo di supportare il processo di attuazione del federalismo istituzionale, fiscale, amministrativo e demaniale nel territorio della Regione Campania, prestando assistenza tecnica alla Regione Campania, agli enti regionali e -per conto della Regione stessa -agli enti locali della Campania nell'individuazione delle migliori metodologie e soluzioni per lo sviluppo di una finanza pubblica locale efficace ed efficiente, capace di adottare le politiche di coesione ed utilizzare i fondi strutturali in modo integrato e
  - trasparente;
- IFEL Campania, ai sensi del proprio statuto, svolge attività di consulenza, assistenza tecnica, formazione, informazione e comunicazione in materia di finanza, fiscalità e tributi locali; economia del territorio e dei sistemi urbani, sviluppo economico e attività produttive;



investimenti pubblici in conto capitale, anche cofinanziati con risorse aggiuntive di cui all'art.119, comma 5 Cost., ovvero dai fondi strutturali della



politica di coesione comunitaria; riassetto, contabilità e bilancio degli enti pubblici e delle strutture pubbliche e private da essi partecipate; applicazione dei processi di innovazione tecnologica mediante la progettazione, creazione ed assistenza di sistemi informativi, applicati anche alla gestione economicofinanziaria degli enti locali; valorizzazione e gestione del patrimonio immobiliare; altre azioni di sistema per il riequilibrio strutturale; cura la progettazione, la realizzazione e la diffusione di banche dati regionali contenenti informazioni di finanza ed economia territoriale;

- IFEL Campania, ai sensi dell'art. 3 comma 2 lett c) del proprio statuto, realizza inoltre prodotti editoriali, pubblica rapporti annuali sulla finanza locale regionale e fornisce assistenza tecnica e formativa al personale degli enti locali;
- ai sensi degli Artt. 5 e 8 DGR 126/2018 Direttiva per il controllo analogo degli organismi di diritto privato in house della Regione Campania è stato redatto il Piano triennale delle attività 20242026, approvato con DGR n. 59/2024, che prevede di supportare le azioni di studi e ricerca sulle tematiche coerenti con la mission della Fondazione e di interesse per la Regione Campania e gli Enti Locali della Campania richiamando il "Piano delle attività di ricerca, studi, formazione e pubblicazioni 2023-2025", approvato dal Consiglio di Amministrazione della Fondazione il 19/05/2023, quale strumento di governo strategico per la Fondazione;
- il "Piano delle attività di ricerca, studi, formazione e pubblicazioni 2023-2025" include le linee di ricerca e studio di maggiore interesse sulle quali incontrare la convergenza, con altri attori provenienti dal mondo accademico, professionale, istituzionale, produttivo e del terzo settore, per sviluppare progetti e programmi a supporto della ricerca scientifica, anche attraverso l'assegnazione di borse di studio e ricerca a giovani laureati per progetti di analisi, approfondimento e sperimentazione;
- la Fondazione ha a tale scopo pubblicato il 9 ottobre 2023 apposita "Call for Scholarship" per attivare progetti ed iniziative di ricerca-azione collegati ai propri ambiti di studio proponendo borse di studio da erogare attraverso Università pubbliche e private campane in favore di neolaureati magistrali, ed aventi ad oggetto temi afferenti alle attività condotte da IFEL Campania ed in linea con i suoi obiettivi operativi;
- il Dipartimento, candidandosi nei modi e nei termini previsti dalla suddetta "Call for Scholarship", a seguito della fase di scrutinio e valutazione operata dalla Fondazione, è risultato assegnatario, con apposita Determina del 28/12/2023, della Borsa di studio sul tema "VOCABULARY FOCUS SUL LINGUAGGIO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE COME CHIAVE STRATEGICA NEL DIFFONDERE UNA CULTURA CONTRARIA ALLE DISCRIMINAZIONI E PROMUOVERE LA PARITÀ DI GENERE";
- il Dipartimento ha quindi confermato la propria disponibilità allo svolgimento di ricerche e studi attraverso assegnazione di borsa di ricerca nei sopra richiamati ambiti di approfondimento, e più specificamente di svolgimento in favore della Fondazione medesima dell'attività di indagine, esame e sperimentazione in tema di "VOCABULARY FOCUS SUL LINGUAGGIO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE COME CHIAVE

STRATEGICA NEL DIFFONDERE UNA
CULTURA CONTRARIA ALLE
DISCRIMINAZIONI E PROMUOVERE LA PARITÀ DI GENERE".

Tutto ciò premesso, le parti convengono e stipulano quanto segue



# Art. 1 - Oggetto



Il Dipartimento si impegna a realizzare attività di ricerca e sperimentazione avente ad oggetto

"VOCABULARY FOCUS SUL LINGUAGGIO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE COME CHIAVE STRATEGICA NEL DIFFONDERE UNA CULTURA CONTRARIA ALLE DISCRIMINAZIONI E PROMUOVERE LA PARITÀ DI GENERE" mediante l'assegnazione di apposite **borse di ricerca**, determinando esso stesso – nel rispetto della regolamentazione nazionale e di ateneo in materia – le modalità di individuazione e selezione delle risorse umane e tecniche necessarie alla realizzazione delle suddette attività.

# Art. 2 - Responsabile scientifico

Il Responsabile Scientifico delle attività oggetto della presente convenzione è il Prof. Alberto Manco.

### Art. 3 - Erogazione del pagamento

La Fondazione si impegna a versare al Dipartimento per l'assegnazione delle borse di ricerca il contributo di euro 6.000,00 (seimila/00), secondo le seguenti modalità e tempi:

1° tranche pari al 50% a titolo di acconto entro 60 giorni dalla comunicazione di avvio dell'attività di ricerca in uno con cronoprogramma dettagliato e la richiesta di pagamento contenente 2° tranche pari al 50% a titolo di saldo entro 60 giorni dalla consegna da parte del Dipartimento dei prodotti oggetto della ricerca e della relativa Relazione finale sulle attività svolte.

Gli importi dovuti saranno accreditati sul conto corrente intestato a Università di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi, Letterari, Linguistici e Comparati, IBAN IT93E0306903496100000046047.

Il pagamento avverrà entro 60 giorni dalla presentazione di regolare documentazione contabile intestata ad IFEL Campania— Fondazione Istituto per la Finanza e l'economia locale della Campania, Cf.: 95152320636

# Art. 4 - Consegna ed utilizzazione dei risultati della ricerca

I risultati delle attività oggetto del presente atto dovranno essere prodotti entro 12 mesi dalla stipula della presente Convenzione, salvo proroghe per comprovati motivi previamente autorizzate dalla Fondazione.

La Fondazione si riserva altresì di risolvere il rapporto in caso di immotivata inazione, o ritardo, nello

svolgimento delle attività di ricerca e sperimentazione oggetto del presente atto, con conseguente rimborso delle somme ingiustificatamente erogate.

Il Dipartimento ha il diritto di proprietà intellettuale, di utilizzazione e sfruttamento economico, di quanto realizzato in esecuzione del presente atto, dei relativi materiali e documentazione creati, inventati, predisposti o realizzati, con l'obbligo tuttavia di menzione del contributo concesso da parte della Fondazione IFEL Campania apponendo su tutto il materiale prodotto la dicitura "Con il contributo della Fondazione IFEL Campania".



Gli esiti delle attività di ricerca potranno essere utilizzati, diffusi e pubblicati dalla Fondazione, secondo i propri fini istituzionali, senza richiesta di



autorizzazione, purché indicando chiaramente i nominativi dei soggetti che ne hanno curato la predisposizione e stesura.

#### Articolo 5 - Trattamento dei dati

Le Parti dichiarano di essere informate in merito all'utilizzo dei propri dati personali e ne autorizzano il trattamento su supporti informatici e/o cartacei, al fine di adempiere a tutti gli obblighi di legge e comunque funzionali alla stipulazione e all'esecuzione del rapporto instaurato con la presente convenzione, nei modi e nei limiti necessari per perseguire tali finalità, anche in caso di comunicazione a terzi, laddove previsto per l'esecuzione della convenzione o in virtù di disposizioni normative, nel rispetto del Regolamento (UE) 679/2016(di seguito GDPR) e del D. Lgs. 30 giugno 2003, n.196 così come da ultimo modificato con il D.Lgs. 101/2018. È possibile rivolgere istanza per l'esercizio dei diritti ex artt. 15/21 del GDPR contattando il Titolare del Trattamento alla email info@ifelcampania.it oppure al recapito del DPO dpo@ifelcampania.it. Resta sempre facoltà dell'interessato proporre ricorso al Garante della Protezione dei Dati personali sul sito www.garanteprivacy.it.

# Art. 6 – Registrazione

Il presente atto sarà registrato solo in caso d'uso, a cura e spese di chi ne abbia interesse, ai sensi dell'art. 10 parte seconda della "Tariffa" allegata al T.U. dell'imposta di registro approvato con DPR n. 131 del 26.04.1986.

### Art. 7 - Foro Competente

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità del presente atto, il Foro competente ed esclusivo è quello di Napoli.

Napoli lì 29 aprile 2024

Università di Napoli "L'Orientale" Rettore prof. Roberto Tottoli

Fondazione IFEL Campania Avv. Annapaola Voto